

ARESA®



AR-1818

- RUS** Машинка для стрижки волос электрическая
- ENG** Hair clipper
- UA** Машинка для стрижки волоса електрична
- PL** Maszynka do strzyżenia włosów elektryczna
- RO** Mașină de tuns electrică
- KZ** Шаш алатын машинка электр

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Спасибо за приобретение нашей продукции.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.

Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.

Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.

Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Кепілдік талонында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

RUS

1. Кнопка включения/выключения
2. Блок стрижки с лезвиями
3. Корпус
4. Гнездо для сетевого шнура
5. Петля для подвешивания
6. Насадки для стрижки волос
7. Сетевой блок питания
8. Масленка
9. Щеточка для очистки

KZ

1. "On/Off" (қос./сөн.) ажыратып-қосқышы
2. Жүздері бар шаш алу блогы
3. Корпус
4. Қуат сымының розеткасы
5. Аспалы ілмек
6. Шаш тегістеу тарағы
7. Адаптер
8. Майсауыт
9. Тазаалау щеткасы

RO

1. Comutator "On / Off" (Pomire / Oprire)
2. Carcasă
3. Bloc de tăiere cu lame
4. Priză pentru cablu de alimentare
5. Bucla de agățare
6. Pieptene pentru tunderea părului
7. Adaptor
8. Oiler
9. Perie de curățat

UA

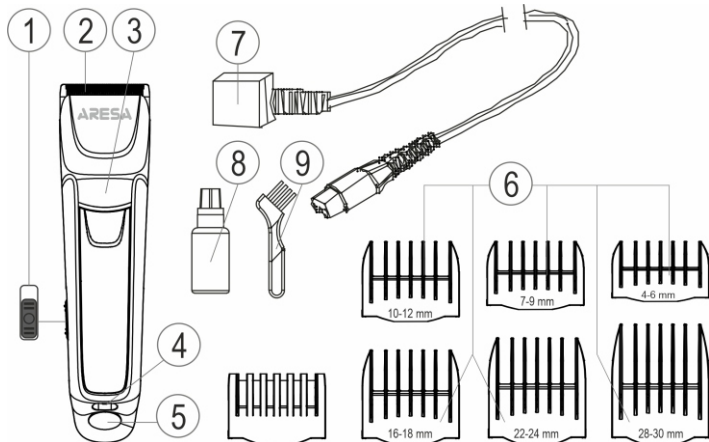
1. Кнопка включення / вимикання
2. Блок стрижки з лезвами
3. Корпус
4. Гнездо для мережевого шнура
5. Петля для підвішування
6. Гребінець для підстригання волосся
7. Адаптер
8. Маслянка
9. Щітка для чищення

ENG

1. On/off button
2. Cutting block with blades
3. Housing
4. Power cord socket
5. Hanging loop
6. Hair clipping combs
7. Adapter
8. Oil cup
9. Cleaning brush

PL

1. Przełącznik on/off (wł/wył)
2. Blok ścinania z ostrzami
3. Obudowa
4. Gniazdo przewodu zasilającego
5. Wieszaca pętla
6. Nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów
7. Zasilacz
8. Smarownica
9. Szczoteczka do czyszczenia



RUS Машинка для стрижки волос - 1
Сетевой блок питания - 1
7 съёмных насадок (1 мм, 4-6 мм, 7-9 мм,
10-12 мм, 16-18 мм, 22-24 мм, 28-30 мм)
Масленка - 1
Щеточка для чистки - 1
Руководство по эксплуатации - 1
Упаковочная коробка - 1
Гарантийный талон - 1

ENG Hair clipper - 1
Hair clipper adapter - 1
7 detachable heads (1mm, 4-6 mm, 7-9 mm,
10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm)
Oil cup - 1
Brush for blades - 1
Instruction manual - 1
Gift box - 1
Warranty card - 1

PL Maszynka do strzyżenia włosów - 1
Zasilacz - 1
7 wymienne nasadki (1mm, 4-6 mm, 7-9 mm,
10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm)
Smar (smarownica) - 1
Szczoteczka do czyszczenia - 1
Instrukcja obsługi - 1
Opakowanie - 1
Karta gwarancyjna - 1

RO Mașină de tuns electrică - 1
Unitatea de alimentare - 1
7 duze detașabile (1mm, 4-6 mm, 7-9 mm,
10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm)
Oiler - 1
Perie pentru curățarea lamelor - 1
Ambalaj individual - 1
Manual de utilizare - 1
Card de garanție - 1

KZ Шаш алатын машинка электр - 1
Желілік қуат беру блогы - 1
7 алынбалы саптамалар (1 мм, 4-6 мм, 7-9 мм,
10-12 мм, 16-18 мм, 22-24 мм, 28-30 мм)
Майсауыт - 1
Тазалауға арналған щетка - 1
Кепілдік талоны - 1
Қолдану жөніндегі
нұсқаулық - 1
Қаптама қорабы - 1

UA Машинка для стрижки волосся - 1
Адаптер змінного струму - 1
7 знімних насадок (1 мм, 4-6 мм, 7-9 мм,
10-12 мм, 16-18 мм, 22-24 мм, 28-30 мм)
Масило - 1
Щіточка для чищення - 1
Настанова з експлуатації - 1
Пакувальна коробка - 1
Гарантійний талон - 1



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации машинки.

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для стрижки волос, а также для моделирования прически. Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.


Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В

Номинальная частота: 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 10 Вт

Выходные параметры сетевого блока питания: 5 V  1000 мА

Емкость аккумулятора: 1300 мАч

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, как описано в этом руководстве. Не используйте насадки и шнуры от других устройств. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- **ВНИМАНИЕ!** Для целей перезарядки батареи используйте только штатный сетевой блок питания, поставляемый с прибором.
- Машинка для стрижки волос должна питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- Прибор следует использовать только со штатным сетевым блоком питания, поставляемым с прибором.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
- При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Не тяните за шнур, не крутите и не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями.
- Не кладите и не храните машинку в местах, откуда она может упасть в раковину и др.
- Перед началом работы проверьте правильность установки лезвий.
- Не роняйте прибор. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и пазы на приборе. Не допускайте попадания в отверстия на корпусе изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
- Не кладите прибор на какую-либо поверхность во время работы, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- С целью снижения риска травмы или удара током:
 - Отключите прибор перед очисткой.
- **ВНИМАНИЕ!** Содержите прибор сухим.
- Не храните прибор в местах, где он может упасть в ванну, раковину или слив.
- Не используйте прибор, принимая ванну или душ, ванных комнатах и около воды.
- Не помещайте прибор во влажную среду, воду или другие жидкости.
- Не затрагивайтесь до прибора, который попал в воду. Немедленно отключите его от электросети.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не пользуйтесь машинкой с поврежденными гребнями или одним из зубцов - это может привести к травме.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед очисткой.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети или инвалиды.

РУССКИЙ

- Не использовать вне помещений.
- Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.
- Не стригите машинкой животных.
- **ВНИМАНИЕ: РЕГУЛЯРНО ПРОИЗВОДИТЕ ОЧИЩАЙТЕ И СМАЗЫВАЙТЕ ЛЕЗВИЯ СТРИГУЩЕГО БЛОКА.**
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Сохраните данную инструкцию.



- Прибор не пригоден для использования в ванной и в душевой комнатах.
ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ваннх комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Машинки для стрижки поставляются в торговую сеть с частично заряженным аккумулятором.
- Перед началом эксплуатации необходимо зарядить аккумулятор. *Дальнейшую зарядку аккумулятора, необходимо осуществлять только в том случае, когда ножи стригущего блока останавливаются или начинают перемещаться медленнее.
- Максимальная ёмкость аккумулятора достигается только после нескольких полных циклов зарядки-разрядки. Зарядка частично разряженного аккумулятора приводит к снижению его емкости и срока службы.
- Время зарядки около 2 часов.
- **ВАЖНО!** Производите чистку и смазку стригущего блока с лезвиями (2) перед каждой стрижкой, а так же в процессе работы, если стрижка затруднена!
- Прибор следует использовать только с блоком питания, поставляемым с ним.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед отправкой готовых изделий с завода изготовителя, режущие лезвия машинки отрегулированы и смазаны. Перед первоначальным применением необходимо полностью разрядить и зарядить аккумулятор. Для зарядки выключите машинку, вставьте сетевой шнур в гнездо машинки и подключите ее к электросети. При этом загорится световой индикатор, который будет гореть во время зарядки красным цветом. Когда зарядка аккумулятора завершится, загорится световой индикатор зелёного цвета. Более короткая и более длительная зарядка сократит жизнь Вашему аккумулятору. Полного заряда аккумулятора хватает более, чем на 150 минут непрерывной работы. Перезаряджайте батарею не реже, чем 1 раз в 6 месяцев, даже если машинка не используется. **ВНИМАНИЕ!** Вы можете пользоваться машинкой и во время подзарядки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНКИ ПРИ РАБОТЕ ОТ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА:

Когда аккумуляторные батареи сильно разряжены, то возможно использование машинки для стрижки при работе от сетевого адаптера. Подсоедините штекер сетевого адаптера к разъему на машинке для стрижки, подождите 5 минут перед тем, как начать использование прибора.

РАБОТА

Перед установкой/снятием съемных насадок (6) убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Выберите одну из насадок необходимой длины срезания волос (6) и аккуратно вставьте направляющие насадки в соответствующие пазы машинки для стрижки. Вы можете регулировать длину стрижки, перемещая съемные насадки (6) по пазам вверх или вниз. Для снятия насадок потяните установленную насадку вверх.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

Прежде, чем стричь волосы:

Осмотрите машинку для стрижки и убедитесь, что лезвия ножей достаточно смазаны. Включите машинку, чтобы распределить смазку и удостовериться, что лезвия ножа скользят гладко. Вытрите лишнюю смазку. Это должно делаться после каждого использования. Усадите человека таким образом, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне Ваших глаз. Это позволяет легко контролировать процесс. Поместите полотенце вокруг шеи и плеч человека, которого будете стричь.

Перед стрижкой тщательно расчешите волосы. Рекомендуется начинать стрижку, выбрав максимальную длину волос, постепенно уменьшая настройку длины. При создании определенной прически запишите выбранные настройки длины волос: они вам могут понадобиться при следующих стрижках. Для наиболее эффективной стрижки перемещайте прибор против направления роста волос. Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать в разных направлениях (вверх, вниз или поперек). Чтобы состричь все волосы на голове, движения машинкой должны происходить внахлест. Для достижения ровной стрижки следует удостовериться, что плоская сторона съемной насадки полностью прилегает к голове. Чтобы хорошо подстричь вьющиеся, редкие или длинные волосы, направляйте волосы на режущий блок машинки при помощи расчески для укладки. Необходимо регулярно удалять состриженные волосы со съемной насадки. Если на съемной насадке скопилось слишком много волос, снимите её с прибора и сдуйте и/или стряхните волосы с насадки. Приемы стрижки волос с помощью машинки показаны на рисунках. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева мотора не используйте машинку непрерывно более чем 25 минут.



НАПОМИНАНИЯ

Чтобы стрижка получилась ровной, не ведите машинку быстрее, чем она успевает состригать волосы. Во время стрижки как можно чаще вычесывайте срезанные волосы. Всегда снимайте небольшое количество волос за один раз. Вы всегда сможете срезать больше волос позже. При работе с этой машинкой для стрижки используйте фен. С феном намного легче делать стрижку и избавляться от состриженных волос.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой. Снимите съемную насадку(6).

Щеточкой для чистки стрясите волосы с насадок. Вы можете промыть снятые насадки под струей воды. После чего просушите их.

Снимите блок стрижки с лезвиями: держа машинку логотипом к себе, нажмите на выступающие лезвия от себя как показано на рисунке. Очистите с помощью щеточки для чистки лезвия машинки для стрижки и смажьте их маслом поставляемым в комплекте.. Чистите моторную часть мягкой тканью. Не мойте машинку для стрижки под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости. Протрите корпус сухой мягкой тканью. Лезвия обязательно должны быть смазаны. Нанесите по 1-2 капли бытового смазочного масла на лезвия машинки.

Убедитесь, что прибор и все его дополнительное оборудование чистое, перед тем как складывать его на хранение. Хранить машинку следует в сухом месте. **ВНИМАНИЕ:** Для обеспечения длительной и надежной работы машинки, после каждой стрижки лезвия следует регулярно чистить и смазывать специальным маслом. После смазки маслом включите машинку, чтобы масло равномерно распределилось между лезвиями, и проверьте равномерность их хода. Вытрите выступившее масло. Не рекомендуется применять для смазки масло для волос, жиры и масла, разбавленные керосином или другими растворителями.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ.

- батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- батарея должна утилизироваться безопасно.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

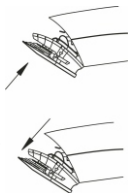
- Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- Батарея должна утилизироваться безопасно.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последний небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продукто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд



(т.е. промышленных или коммерческих целях).

3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: СТАР ЭЛЕКТРИК КАМПАНИ ЛИМИТЕД, КНР (19, Синтенг Род, р-н Сонгцянг, Шанхай, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск,

ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.



- Машинка для стрижки волос



- Сетевой блок питания





Please read this instruction manual carefully before using the appliance.

Save the instruction manual as you may require it in future.

The device is designed for hair cutting, as well as for modeling hair.


The device is not intended for use only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual.

Important! The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, before switching on the mains must be kept at least four hours at room temperature.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 10 W

Output parameters of the adapter: 5 V  1000 mA

Battery capacity: 1300 mAh

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Carefully read the instruction manual before using the appliance.
 - Before initial start-up, check that the product specifications match the mains supply.
 - The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about use of the device by the person responsible for their safety.
 - Do not leave the appliance switched on unattended. Children should be supervised to prevent play with the appliance.
 - This appliance is intended for household use only. Use only for domestic purposes in accordance with the Instruction manual. The device is not suitable for industrial use.
 - Use the appliance only for the purpose, as described in this manual. Do not use attachments and cords from other devices. Do not use accessories that are not included in the delivery.
 - Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective. Pass it to the service center.
 - If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service center or a qualified staff.
 - The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
 - Do not pull on the cord, twist or wind the cord around the appliance.
 - Do not let the cord hang over the edge of the table or over hot surfaces.
 - Do not place or store the device in places where it may fall into the sink, etc.
 - Before starting work, check that the blades are installed correctly.
 - Do not drop the appliance. Do not insert foreign objects into the holes and grooves on the device.
 - Do not place the unit on any surface during operation, as this may result in personal injury or property damage.
 - To reduce the risk of injury or electric shock:
 - Turn off the device before cleaning.
 - Do not store the unit where it can fall into a tub, sink or drainer.
 - Do not use the appliance by taking a bath or shower in the bathrooms and near the water.
 - Do not place the unit in a damp environment, water or other liquids.
 - Do not touch the appliance that fell into the water. Disconnect the power immediately.
 - To reduce the risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance into water or other liquids. If this happened, DO NOT touch the hair-clipper, immediately disconnect it from the mains and contact the Service Center for verification.
 - Do not use a unit with damaged combs or one of the teeth - this can result in injury.
 - Unplug the appliance if it is not in use, and before cleaning.
 - Be extremely careful when children or disabled persons are near the appliance.
 - Do not use outdoors.
- ATTENTION: REGULARLY LUBRICATE THE BLADE.**
- Do not use the hair-clipper if the skin is inflamed.
 - Do not use for clipping animals.

When using the appliance in a bathroom it is necessary to disconnect the appliance from the mains after use, since the proximity of water is dangerous even when the device is turned off;

ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

• The manufacturer reserves the right, without additional notice, to make minor changes to the design of the product, cardinally not affecting its safety, operability and functionality.

• Keep this instruction manual.



ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

CAUTION

- Clippers are shipped to the retailer with a partially charged battery.
- The battery must be charged before use.
- Further charging of the battery should only be carried out when the blades of the cutting unit stop or start to move more slowly.
- The maximum battery capacity is reached only after several complete charge/discharge cycles. Charging a partially discharged battery will reduce its capacity and life.
- Charging time is about 2 hours.
- **IMPORTANT!** Lubricate the knives before each haircut!
- The clipper should only be used with the power adaptor supplied with it.

OPERATION

PREPARATION FOR WORK

Before sending finished products from the factory, the cutting blades of the hairclipper are adjusted and lubricated. The battery must be fully discharged and charged before initial use. To charge, turn off the machine, plug the power cord into the clipper's socket and connect it to the mains. At the same time, the indicator light will light up red colour. When the battery is charged, the green indicator light will turn on. Shorter and longer charges will shorten the life of the battery. A full charge of the battery is enough for more than 150 minutes of continuous operation. Recharge the battery at least once every 6 months, even if the clipper is not in use.

ATTENTION! You can use the hairclipper while recharging.

USING THE HAIRCLIPPER WHILE CHARGING

When the battery is discharged, it is possible to use the clipper while it is charging. Connect the mains adapter plug to the clipper, wait 5 minutes before using the device.

WORK
Before installing/removing detachable attachments (6), make sure that the clipper is switched off. Select one of the attachments for the desired cutting length (6) and carefully insert the guide attachments into the appropriate slots on the clipper. You can adjust the cutting length by moving the detachable attachments (6) up or down in the slots. To remove the attachments, pull the attached attachment upwards.

ADVICE

Examine the clipper and make sure that the blades are sufficiently greased. Turn on the unit to distribute the grease and make sure that the blades of the knife slide smoothly. Wipe off any excess grease.

This should be done after each use. Seat the person, so that his head is approximately at the level of your eyes. This makes it easy to control the process. Place a towel around the neck and shoulders of the person. Before haircut, comb hair thoroughly. It is recommended to start the haircut by selecting the maximum length of hair, gradually reducing the length setting. When creating a specific hairstyle, record the selected hair length settings: you may need them for the next haircut. For the most effective haircut, move the device against the direction of hair growth. Since hair in different parts of the head grow in different directions, the device must also be moved in different directions (up, down, or across). To cut off all the hair on the head, the movements of the hair-clipper should be overlapped. To achieve a smooth haircut, make sure that the flat side of the two-side head is completely attached to the body. To have a good cut of curly, rare or long hair, direct hair to the cutting block of the unit with a comb for styling.

It is necessary to regularly remove the cut hair from a removable attachment.

ATTENTION! To avoid overheating of the motor, do not use the hair-clipper continuously for more than 25 minutes.

Notes!

To get a smooth haircut, do not operate the unit faster than it manages to cut hair. During the haircut, comb out the cut hair as often as possible.

Always remove a small amount of hair at a time. You can always cut more hair later.

When operating with this clipper, use a hairdryer. With a hair dryer, it's much easier to make a haircut and get rid of cut hair.



TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. **DO NOT** expose the device to shock loads during handling operations.

CLEANING. ATTENTION! Never wash parts of the appliance in a dishwasher. Do not use chemicals or abrasives. Always unplug the appliance from the mains before cleaning. • Remove the detachable attachment (6) and the cutting attachment (2,3,4,5). • Use the cleaning brush to shake the hair off the attachments. • You can rinse the removed trimmers under running water. Then gently shake off the remaining drops of water and dry the blades. Blades must be lubricated. • Apply 1-2 drops of lubricating oil to the clipper blades. • Clean the motor part with a soft cloth. Do not wash the clipper under running water or immerse in water or other liquids. Use a cleaning brush to clean the blades of the machine and the attachment to it. Wipe the body with a dry soft cloth. • Make sure the hair clipper and all its accessories are clean before storing them. • Store the hair clipper in a dry place.

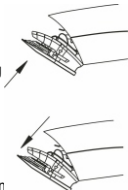
• **ATTENTION:** To ensure long and reliable operation of the hair clipper, after each haircut, the blades should be regularly cleaned and lubricated with special oil. After lubricating with oil, turn on the device so that the oil is evenly distributed between the blades, and check that they move evenly. Wipe off emerging oil. It is not recommended to use hair oil, fats and oils diluted with kerosene or other solvents.

BATTERY EXTRACT

• Before disposing of the device, it is necessary to remove the battery from it.

• Before removing the battery, the appliance must be disconnected from the mains.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation. To avoid damaging the cord, do not wind it on the body.



WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product. The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories (sections, etc.).
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).



- Hair clipper adapter



- Hair clipper

Production month: refer to the information on the gift box.

For warranty service, please contact your nearest service centre.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Прилад призначений для стрижки волосся, а також для моделювання зачіски.

Для використання у домашньому господарстві, не призначений для промислового використання. **Важливо!**

Прилад, придбаний в холодну пору року, для уникнення виходу з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.


ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220-240 В

Номінальна частота струму: 50 Гц

Номінальна споживана потужність: 10 Вт

Гарантійний термін – дванадцять місяців

Вихідні параметри мережевого блоку живлення: 5 V  1000 mA

Ємність акумуляторів: 1300 мАгод

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу щоб уникнути поломок під час використання. Неправильне використання може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
 - Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.
 - Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі знизженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
 - Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Діти повинні бути під контролем для недопущення гри з приладом.
 - Прилад призначений тільки для домашнього використання. Використовувати тільки з побутовою метою відповідно до цієї Наставови з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
 - Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як описано в цій настанові. Не використовуйте насадку та шнури від інших пристроїв. Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту постачання.
 - Не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або штепсельна вилка, а також якщо пошкоджений або несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру.
 - У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
 - Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
 - Не тягніть за шнур, не крутіть і не обкручуйте прилад мережним шнуром.
 - Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.
 - Не кладіть і не зберігайте машинку в місцях, звідки вона може впасти в раковину тощо.
 - Перед початком роботи перевірте правильність установалення лез.
 - Не пускайте прилад з рук. Не вставляйте сторонні предмети в отвори і пази на приладі. Не допускайте потрапляння в отвори на корпусі виробу сторонніх предметів та будь-яких рідин.
 - Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час його роботи, бо це може призвести до травми або завдати матеріального збитку.
 - З метою зниження ризику травми або удару струмом:
 - Відмикайте прилад перед очищенням.
 - Не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти у ванну, раковину або злив.
 - Не використовуйте прилад, приймаючи ванну або душ, у ванних кімнатах та біля води.
 - Не пускайте прилад у вологе середовище, воду або інші рідини.
 - Не торкайтеся приладу, який потрапив у воду. негайно відімкніть прилад від електромережі.
 - Щоб уникнути ураження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.
 - Не користуйтеся машинкою з пошкодженими гребенями або одним із зубців - це може призвести до травми.
 - Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуетесь, і перед очищенням.
 - Будьтоє гранично уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти або інваліди.
 - Не використовувати поза приміщеннями. •Збережіть цю інструкцію.
- УВАГА: РЕГУЛЯРНО ЗМАСШУЙТЕ ЛЕЗА.**
- Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри. •Не стрижіть машинкою тварин.
 - Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, роботоздатність та функціональність.



УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Машинки для стрижки поставляються в мережу з частково зарядженим акумулятором.
- Перед початком експлуатації необхідно зарядити акумулятор.
- Подальшу зарядку акумулятора необхідно здійснювати тільки в тому випадку, коли ножі стрижучого блоку зупиняються або починають переміщатися повільніше. Максимальна ємність акумулятора досягається лише після кількох повних циклів заряджання. Заряджання частково розрядженого акумулятора призводить до зниження його ємності та терміну служби.
- Час заряджання близько 2 годин.
- **ВАЖЛИВО!** Змащуйте ножі перед кожною стрижкою!
- Машинку для стрижки слід використовувати лише з блоком живлення, що постачається з ним.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Перед відправкою готових виробів із заводу виробника, різальні леза машинки відрегульовані та змащені. Перед використанням необхідно повністю розрядити і зарядити акумулятор. Для заряджання вимкніть машинку, вставте шнур живлення в гніздо машинки і підключіть її до електромережі. При цьому засвітиться світловий індикатор, який горітиме під час заряджання червоним кольором. Після завершення заряджання акумулятора світитиме індикатор зеленого кольору. Коротша і триваліша зарядка скоротить життя Вашому акумулятору. Повного заряду акумулятора вистачає більш ніж на 150 хвилин безперервної роботи. Перезаряджайте батарею не рідше ніж 1 раз на 6 місяців, навіть якщо машинка не використовується. **УВАГА!** Ви можете скористатися машинкою і під час підзарядки.

ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИКИ ПРИ РОБОТІ ВІД МЕРЕЖЕВОГО АДАПТЕРА:

Коли акумулятори дуже розряджені, то можливе використання машинки для стрижки при роботі від мережевого адаптера. Підключіть штекер мережевого адаптера до роз'єму на стрижній машинці, зачекайте 5 хвилин перед тим, як почати використання приладу.

РОБОТА

Перед встановленням/зміненням насадок (6) переконайтеся, що машинка для стрижки вимкнена. Виберіть одну з насадок необхідної довжини зрізання волосся (6) і акуратно вставте напрямні насадки у відповідні пази стрижкової машинки. Ви можете регулювати довжину стрижки, переміщуючи знімні насадки (6) по пазах вгору або вниз. Щоб зняти насадки, потягніть встановлену насадку вгору.

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

Перш ніж стригти волосся: Огляньте машинку для стрижки і переконайтеся, що леза ножиць достатньо змащені. Увімкніть машинку, щоб розподілити мастило й упевнитися, що леза ножа ковзають гладко. Витріть зайве мастило. Це має робитися після кожного використання. Посадіть людину так, щоб її голова була приблизно на рівні ваших очей. Це дозволяє легко контролювати процес. Помістіть рушник навколо шиї і плечей людини, яку будете стригти. Перед стрижкою ретельно розчешіть волосся. Рекомендуються починати стрижку, обравши максимальну довжину волосся, поступово зменшуючи налаштування довжини. При створенні певної зачіски запишіть обрані налаштування довжини волосся: вони можуть придатися вам під час наступних стрижок. Для найефективнішої стрижки переміщайте прилад проти напрямку росту волосся. Через те що волосся на різних ділянках голови росте у різних напрямках, прилад також необхідно переміщати у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек). Щоб зістригти все волосся на голові, рухи машинкою повинні виконуватися хльост-навхльост. Для досягнення рівної стрижки слід упевнитися, що плоска сторона знімної насадки повністю прилягає до голови. Щоб добре підстригти хвилясте, рідке або довге волосся, спрямовуйте волосся на ріжучий блок машинки за допомогою гребінця для укладки. Необхідно регулярно видаляти зістрижене волосся зі знімної насадки. Якщо на знімній насадці накопичилося дуже багато волосся, зніміть її з приладу і здуйте та/або струсіть волосся з насадки. Прийоми стрижки волосся за допомогою машинки показані на рисунках.

НАГАДУВАННЯ

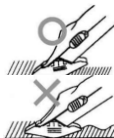
Стрижіть волосся плавно, поступово працюючи по всій голові. Завжди знімайте за один раз невелику кількість волосся. Ви завжди зможете пізніше зрізати більше волосся. Під час роботи частіше розчісуйте волосся, поступово надаючи йому тієї форми, якої прагнете. Під час роботи з машинкою для стрижки використовуйте фен. Із феном набагато легше виконувати стрижку і позбуватися зістриженого волосся.

ПОЧАТОК СТРИЖКИ

Стрижка волосся потребує практики. Завжди краще залишити волосся довшим для перших кількох стрижок, поки ви не звикнете до довжини, з якою насадка підстригає волосся.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил за утилізації відходів у Вашому регіоні.



ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упаковки та його безпечної експлуатації. А також виключаючи можливість проникнення вологи на будь-який вид упаковки або виробу під час транспортування будь-яким видом транспорту.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати прилад ударним навантаженням при вантажно-розвантажувальних роботах.

ЧИЩЕННЯ. УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати та абразивні речовини. Завжди з'єднуйте прилад від мережі перед чищенням. Зніміть знімну насадку(6). Щіточкою для чищення струсіть волосся з насадок. Ви можете промити зняті насадки під струменем води. Після цього просушіть їх.Зніміть блок стрижки з лезами: тримаючи машинку логотипом до себе, натисніть на леза, що виступають від себе як показано на малюнку. Очистіть за допомогою щіточки для чищення леза машинки для стрижки. Чистіть моторну частину м'якою тканиною. Не мийте машинку для стрижки під струменем води та не занурюйте у воду чи інші рідини. Протріть корпус сухою м'якою тканиною. Леза обов'язково мають бути змащені. Нанесіть по 1-2 краплі побутової мастила на леза машинки. Переконайтеся, що прилад та все його додаткове обладнання чисте, перш ніж скласти його на зберігання. Зберігати машинку слід у сухому місці. **УВАГА:** Для забезпечення тривалої та надійної роботи машинки після кожної стрижки леза слід регулярно чистити та змащувати спеціальним маслом. Після змащення маслом умітьте машинку, щоб масло рівномірно визначилося між лезами, і перевірте рівномірність їхнього ходу. Витріть масло, що виступило. Не рекомендується застосовувати для мастила олію для волосся, жири та олії, розбавлені гасом або іншими розчинниками.


ВИНЯТКУ БАТАРЕЇ. - Акумулятор повинен бути видалений з приладу перед його утилізацією; - прилад повинен бути від'єднаний від мережі живлення під час видалення батареї; - Акумулятор повинен утилізуватися безпечно. **ЗБЕРІГАННЯ.** Прилад необхідно зберігати у закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного виду виробу та його подальшої безпечної експлуатації. Переконайтеся, що прилад та всі його аксесуари повністю висушені, перед тим, як складати його на зберігання.


УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

При купівлі виробу вимагайте його перевірки у Вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не здійснюється. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому звертанні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо Вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безоплатного гарантійного обслуговування Вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наступів недбалого поводження з виробом. Виріб приймається на гарантійне обслуговування у чистому вигляді (протерто і продуто, де це є можливим). Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти (крім перелічених у розділі «Гарантія не поширюється»), виявлені протягом гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі, крім витратних матеріалів, підлягають безоплатній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари (ножі, сітки тощо.).
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів всередину виробу.
5. Виробу, що піддавалися ремонту поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що є наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованою замінною його комплектуючих.
7. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги мережі живлення (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини тварин (в тому числі гризунів та комах).

 - Машинка для стрижки

 - Мережний адаптер

Виготовлювач: СТАР ЕЛЕКТРИК КАМΠΑНІ ЛІМІТЕД, КНР

Інформацію про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.





Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem maszynka.

Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.

Urządzenie jest przeznaczone do strzyżenia włosów, a także do modelowania fryzury.

Jest przeznaczone do użytku domowego, nie w celach komercyjnych.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko dla celów

domowych zgodnie z niniejszą instrukcją.

Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 220-240 W

Nominalna częstota prądu: 50 Hz

Nominalna skomutowana potęga: 10 Wt

Parametry wyjściowe adaptera: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1000 mA

Pojemność akumulatorów: 1300 mAh

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe korzystanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci powinny być pod kontrolą, aby nie dopuścić gry z urządzeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używać tylko do celów domowych zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji. Nie używaj nasadek i kabli od innych urządzeń. Nie wolno używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę.
- Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami.
- Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscach, skąd ono może spaść do zlewu itp.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawność ustawienia ostrzy. • Nie upuszczaj urządzenia. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów postronnych w otwory i szczeliny w urządzeniu. Nie wolno dopuścić do przedostania się w otwory w obudowie produktu ciał obcych i wszelkich płynów.
- Nie należy umieszczać urządzenia na żadną powierzchnię w czasie jego pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub spowodować szkody materialne. • W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń lub porażenia prądem:
 - Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.
 - Nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których może spaść do wanny, umywalki lub zlewu.
 - Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.
 - Nie umieszczaj urządzenia w wilgotne środowisko, wodę lub inne cieczy.
 - Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Odłącz urządzenie natychmiast od zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli to się stało, NIE CHWYTAJ za produkt, natychmiast odłącz go od źródła zasilania i skontaktuj się z centrum serwisowym w celu sprawdzenia.
- Nie używaj maszyny z uszkodzonymi grzebieniami lub jednym z zębów - może to spowodować obrażenia ciała.
- Należy odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, oraz przed czyszczeniem.
- Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń. • Zachowaj niniejszą instrukcję. UWAGA: NALEŻY REGULARNIE SMAROWAĆ OSTRZA.
- Nie używaj maszyny w stanach zapalnych skóry. • Nie używaj maszyny do zwierząt.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji produktu zupełnie nie wpływających na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność bez dodatkowego powiadomienia.



-Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.

OSTRZEŻENIE

- Maszynki do strzyżenia są dostępne w sieci handlowej z częściowo naładowanym akumulatorem.
- Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy naładować akumulator.
- Dalsze ładowanie akumulatora należy przeprowadzić tylko w przypadku, gdy noże bloku ścinania zatrzymują się lub zaczynają poruszać się wolniej.
- Maksymalna pojemność baterii uzyskuje się dopiero po kilku cyklach ładowania-rozładowania. Ładowanie częściowo rozładowanego akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i żywotności.
- Czas ładowania około 2 godzin.
- **WAZNE!** Smarować noży przed każdym strzyżeniem!

EKSPLLOATACJA

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przed wysłaniem gotowych produktów z fabryki ostrza tnące maszyny są regulowane i smarowane. Przed pierwszym użyciem akumulator musi być całkowicie rozładowany i naładowany. Aby naładować, wyłącz maszynę, podłącz przewód zasilający do gniazdka maszyny i podłącz go do sieci elektrycznej. W tym samym czasie zaświeci się lampka kontrolna, która podczas ładowania zmienia kolor na czerwony. Gdy bateria jest ładowana, zaświeci się zielona kontrolka. Krótsze i dłuższe ładowanie skraca żywotność baterii. Pełne naładowanie baterii wystarcza na ponad 150 minut ciągłej pracy. Ładuj akumulator co najmniej raz na 6 miesięcy, nawet jeśli maszyna nie jest używana. **UWAGA!** Podczas ładowania można korzystać z urządzenia.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA Z ZASILACZEM SIECIOWYM:

Gdy akumulatory są bardzo rozładowane, możliwe jest korzystanie z maszyny podczas pracy na zasilaczu sieciowym. Podłącz wtyczkę zasilacza sieciowego do maszyny, odczekaj 5 minut przed użyciem urządzenia.

PRACA

Przed zamontowaniem/zdjęciem odłączanych nasadek (6) upewnij się, że maszyna jest wyłączona. Wybierz jedną z nasadek dla żądanej długości strzyżenia (6) i ostrożnie włoż nasadki prowadzące w odpowiednie gniazda maszyny. Długość strzyżenia można regulować przesuując odłączane nasadki (6) w górę lub w dół w szczelinach. Aby zdjąć nasadki, pociągnij zamocowaną nasadkę do góry.

INSTRUKCJE DO STRYŻENIA WŁOSÓW

Zanim strzyć włosy:

Sprawdź maszynkę do strzyżenia i upewnij się, że ostrza noży są wystarczająco nasmarowane. Włącz maszynę, aby rozprowadzić smar i upewnij się, że ostrza noża ślizgają się gładko. Należy wytrzeć nadmiar smaru. Powinno to być robione po każdym użyciu. Posadź człowieka w taki sposób, aby jego głowa znajdowała się mniej więcej na poziomie Twoich oczu. To pozwala łatwo kontrolować proces.

Umieść rękawicę wokół szyi i ramion człowieka, którego będziesz strzyć. Przed stryżeniem należy dokładnie przeczesać włosy. Zalecane jest, aby rozpocząć strzyżenie wybierając maksymalną długość włosów, stopniowo zmniejszając ustawienie długości. Podczas tworzenia określonej fryzury należy zapisać wybrane ustawienia długości włosów: mogą ci się przydać przy następnych strzyżeniach. Dla najbardziej skutecznego strzyżenia urządzenie należy przenosić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Ponieważ włosy na różnych obszarach głowy rosną w różnych kierunkach, urządzenie należy również przesuwać w różnych kierunkach (w górę, w dół lub w poprzek). Aby ściąć wszystkie włosy na głowie, ruchy maszynką muszą zachodzić na siebie. Do osiągnięcia gładkiej fryzury należy upewnić się, że płaska strona wymiennej nasadki jest w pełni dopasowana do głowy. Aby dobrze ściąć kręcone, zadkie lub długie włosy, należy kierować włosy na tnący blok maszyny za pomocą grzebienia do włosów. Należy regularnie usuwać ścięte włosy z wymiennej nasadki. Jeśli na wymiennej nasadce zgromadziło się zbyt wiele włosów, zdejmij ją z urządzenia i zdmuchnij i/lub otrząśnij włosy z maszyny.

Techniki strzyżenia włosów za pomocą maszyny przedstawiono na rysunkach.

UWAGI

Zetnij wszystkie włosy płynnie, stopniowo pracując na całej głowie. Zawsze należy ścinać niewielką ilość włosów za jednym razem. Zawsze można wyciąć więcej włosów później. Podczas pracy należy częściej czesać włosy, stopniowo nadając włosom tę formę, którą chcesz. Podczas pracy z maszynką do strzyżenia należy używać suszarki do włosów. Z suszarką do włosów o wiele łatwiej zrobić fryzurę i pozbyć się ściętych włosów.

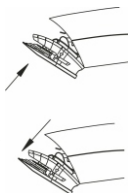


TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORTOWANIE. Transportować przyrząd należy z pomocy dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem reguł umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/ albo całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. **NIE** wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

PRZECHOWYWANIE. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.

CZYSZCZENIE. UWAGA! Nigdy nie myj części urządzenia w zmywarce do naczyń. Nie używaj chemikaliów ani materiałów ściernych. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci przed czyszczeniem. Zdejmij wymowaną dyszę (6). Użyj szczoteczki do czyszczenia, aby strząsnąć włosy z nasadek. Usunięte dysze można przepłukać pod bieżącą wodą. Następnie wysusz je. Zdejmij maszynkę z ostrzami: trzymając maszynkę logo skierowanym do siebie, odsuń od siebie wystające ostrza, jak pokazano na rysunku. Wyczyść ostrza maszynki szczotką do czyszczenia. Wyczyść część silnika miękką ściereczką. Nie myj maszynki pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach. Wytrzyj obudowę suchą, miękką ściereczką. Ostrza muszą być nasmarowane. Nałóż 1-2 krople domowego oleju smarowego na ostrza maszynki. Przed schowaniem upewnij się, że instrument i wszystkie jego akcesoria są czyste. Przechowuj maszynę w suchym miejscu. **UWAGA:** Aby zapewnić długą i niezawodną pracę maszynki, po każdym strzyżeniu ostrza należy regularnie czyścić i smarować specjalnym olejem. Po nasmarowaniu olejem włącz maszynę, aby olej był równomiernie rozprowadzony pomiędzy ostrzami i sprawdź równomierność ich skoku. Wytrzyj wyciekający olej. Nie zaleca się stosowania olejku do włosów, tuszczy i olejków rozcieńczonych natą lub innymi rozpuszczalnikami do lubrykacji.



- WYJMOWANIE AKUMULATORA.**
- przed użyciem należy wyjąć baterię z przyrządu;
 - przy wyjmowaniu baterii należy odłączyć przyrząd od zasilania;
 - Akumulator należy bezpiecznie zutylizować.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Kupując produkt, poproś o sprawdzenie go w Twojej obecności i wypełnienie karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji handlu, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podania karty gwarancyjnej lub gdy nie zostanie ona prawidłowo wypełniona, roszczenia dotyczące jakości nie zostaną zaakceptowane i nie zostanie wykonana żadna naprawa gwarancyjna. Kartę gwarancyjną należy okazać do centrum serwisowego w całym okresie gwarancyjnym. Produkt jest całkowicie dopuszczony do serwisu. Okres gwarancji liczony jest od momentu sprzedaży. Prosimy również o zachowanie dokumentów potwierdzających datę zakupu produktu (towar lub rachunek kasowy). Warunkiem bezpłatnej obsługi gwarancyjnej produktu jest jego prawidłowe działanie, nie przekraczające zakresu osobistych potrzeb domowych, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brakiem uszkodzeń mechanicznych i konsekwencjami nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Produkt jest dopuszczony do serwisu gwarancyjnego w czystej postaci (w miarę możliwości czyszczony i wycierany). Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne (z wyjątkiem tych wymienionych w rozdziale "Gwarancja nie dotyczy"), zidentyfikowanych w okresie gwarancyjnym. W tym okresie wadliwe części, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych, podlegają bezpłatnej wymianie w centrum serwisowym gwarancyjnym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄDUJE

1. Defekty wezwane przez działanie sił zewnętrznych.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane używaniem produktu do celów wykraczających poza domowe potrzeby (np. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
4. Wady powstałe w wyniku przeciążenia, niewłaściwej pracy, przenikania cieczy, kurzu owadów, wnikania ciał obcych do produktu.
5. Produkty, które zostały naprawione poza autoryzowanymi punktami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzenia wynikające z wprowadzenia zmian w projekcie produktu przez samego użytkownika lub bez zastrzeżenia zamiany jego składników.
7. Uszkodzenia mechaniczne, w tym z powodu zaniedbania obsługi, niewłaściwego transportowania i przechowywania, upadku produktu.
8. Naruszenie instrukcji obsługi.
9. Niewłaściwa instalacja napięcia sieciowego (jeśli jest wymagana).
10. Dokonywanie zmian technicznych.
11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).



- Maszynka do strzyżenia włosów



- Zasilacz

Producent: STAR ELEKTRYK KAMPANI LIMITED, CHRL

Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.

W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.





Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Aparatul este destinat atât pentru tunderea părului, cât și pentru modelarea părului.

Numai pentru uz casnic, nu este conceput pentru uz industrial.

Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 220-240 V

Frecvența nominală a curentului: 50 Hz

Consum nominal de putere: 10 W

Parametrii de ieșire ai adaptorului: 5 V  1000 mA

Capacitatea bateriei: 1300 mAh

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea încorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte de prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Nu lăsați aparatul pormit nesupravegheat. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni jocul cu aparatul.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Utilizați numai pentru uz casnic în conformitate cu acest manual de instrucțiuni. Dispozitivul nu este conceput pentru uz industrial.
- Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii sau cabluri de la alte dispozitive. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în kit.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Nu îndoiți, răsușiți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului. • Nu lăsați cablul să atârne peste marginea sau peste suprafețele fierbinți.
- Nu plasați și nu depozitați mașina în locuri unde ar putea cădea în chiuvetă etc. • Înainte de a începe lucrul, verificați dacă lamele sunt instalate corect.
- Nu scăpați aparatul. Nu introduceți obiecte străine în găurile și canelurile aparatului. Evitați pătrunderea obiectelor străine și altor lichide în găurile de pe carcasa produsului.
- Nu așezați aparatul pe nici o suprafață în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
- Pentru a reduce riscul de vătămare sau de electrocutare: -Opriti aparatul înainte de curățare.
- Nu depozitați aparatul în locuri de unde poate cădea într-o cadă, chiuvetă sau drenaj.
- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.
- Nu plasați aparatul într-un mediu umed, în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți aparatul care a contactat cu apa. Deconectați imediat alimentarea.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare și incendiu, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU VĂ ATINGEȚI de produs, deconectați -l imediat de la priză și contactați Centrul de service pentru verificare.
- Nu utilizați o mașină cu piepteni deteriorați sau unul dintre dinți – acest lucru poate duce la vătămări.
- Deconectați aparatul dacă nu este folosit și înainte de curățare.
- Fiți foarte atenți atunci când copiii sau persoanele cu dizabilități sunt în apropierea aparatului.
- Nu utilizați în aer liber. Atenție: Ungeți în mod regulat lamele.
- Nu utilizați mașina în caz de inflamare a pielii.
- Nu tundeți animalele.
- Producătorul își rezervă dreptul, fără notificare suplimentară, de a introduce modificări minore în designul produsului, care nu afectează în mod radical siguranța, performanța și funcționalitatea acestuia.
- Păstrați aceste instrucțiuni.



- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.

AVERTIZARE

- Aparatele de tuns părul sunt livrate în rețeaua de vânzare cu o baterie încărcată parțial.
- Încărcatul acumulatorului înainte de utilizare.
- Încărcarea suplimentară a bateriei trebuie efectuată numai atunci când lamelele unității de tăiere se opresc sau se mișcă mai încet.
- Capacitatea maximă a bateriei este atinsă numai după câteva cicluri complete de încărcare-descărcare. Încărcarea unei baterii descărcate parțial reduce capacitatea și durata de viață a acesteia.
- Timpul de încărcare este de aproximativ 2 ore.
- **IMPORTANT!** Lubrifiați lamele înainte de fiecare tunsoare!

UTILIZAREA

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Înainte de a trimite produsele finite din fabrică, lamele de tăiere ale mașinii sunt reglate și lubrifiate. Bateria trebuie să fie complet descărcată și încărcată înainte de prima utilizare. Pentru a încărca, opriți aparatul, conectați cablul de alimentare la priza aparatului și conectați-l la rețea. În același timp, se va aprinde indicatorul luminos, care va deveni roșu în timpul încărcării. Când bateria se încarcă, indicatorul luminos verde se va aprinde. Încărcările mai scurte și mai lungi vor scurta durata de viață a bateriei. O încărcare completă a bateriei este suficientă pentru mai mult de 150 de minute de funcționare continuă. Reîncărcați bateria cel puțin o dată la 6 luni, chiar dacă aparatul nu este în uz. **ATENȚIE!** Puteți utiliza aparatul în timp ce se reîncarcă.

UTILIZAREA MAȘINULUI CU ADAPTATORUL DE REȚE:

Când bateriile sunt foarte descărcate, este posibil să utilizați mașina de tuns în timp ce rulați la adaptorul de alimentare. Conectați ștecherul adaptorului de alimentare la mașina de tuns, așteptați 5 minute înainte de a utiliza aparatul.

MUNCA

Înainte de a instala/demonta accesoriile detașabile (6), asigurați-vă că mașina de tuns este oprită. Selectați unul dintre accesorii pentru lungimea de tăiere dorită (6) și introduceți cu atenție accesoriile de ghidare în fanțele corespunzătoare ale mașinii de tuns. Puteți regla lungimea de tăiere prin mișcarea atașamentelor detașabile (6) în sus sau în jos în fante. Pentru a scoate accesoriile, trageți atașamentul atașat în sus.

INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDerea PĂRULUI

Înainte de tunderea părului:

Examinați mașina de tuns și asigurați-vă că lamele cuțitelor sunt suficient de lubrifiate. Poniți mașina pentru a distribui lubrifianții și asigurați-vă că lamele cuțitelor se mișcă ușor. Ștergeți excesul de lubrifianț. Acest lucru trebuie făcut după fiecare utilizare. Așezați persoana astfel încât capul să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs. Acest lucru facilitează controlul procesului. Înfașurați persoana cu un prosop în jurul gâtului și umerilor. Înainte de tuns, pieptenați bine părul. Se recomandă să începeți tunsul prin selectarea lungimii maxime a părului, reducând treptat setarea lungimii. Când creați o coafură specifică, înregistrați setările lungimii părului selectate: este posibil să aveți nevoie de ele la următoarea tunsoare. Pentru cea mai eficientă tunsoare, mișcați aparatul în sens opus direcției de creștere a părului. Deoarece părul din diferite părți ale capului crește în direcții diferite, aparatul trebuie mutat și în direcții diferite (în sus, în jos sau transversal). Pentru a tunde tot părul de pe cap, mișcările mașinii ar trebui să fie suprapuse. Pentru a obține o coafură netedă, asigurați-vă că partea plată a duzei detașabile se atinge complet de cap. Pentru a tunde bine părul creț, rar sau lung, îndreptați părul spre blocul de tăiere al mașinii cu un pieptene pentru coafare. Este necesar să îndepărtați regulat părul tăiat de la duza detașabilă. Dacă pe duza detașabilă se acumulează prea mult păr, scoateți-o din aparat și suflați și / sau scuturați părul de pe duză. Tehnicile pentru tăierea părului cu o mașină sunt prezentate în figură.

MEMENTO

Tundeți părul continuu, treptat, lucrând pe toată suprafața capului. Întotdeauna tăiați o cantitate mică de păr o dată. Puteți tăia întotdeauna mai mult păr mai târziu. În timpul lucrului, pieptenați mai des părul, oferind treptat părului forma dorită. În timpul lucrului cu mașina de tuns, utilizați un uscător de păr. Cu un uscător de păr, este mult mai ușor să faci o tunsoare și să scapi de păr tăiat.

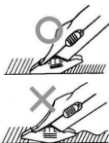
ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

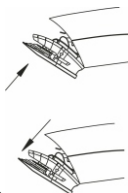
TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.



CURĂȚARE. ATENȚIE! Nu spălați niciodată părți ale aparatului în mașina de spălat vase. Nu utilizați substanțe chimice sau abrazive. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de curățare. Scoateți duza detașabilă (6). Utilizați peria de curățare pentru a scutura părul de pe atașamente. Puteți clăti duzele îndepărtate sub jet de apă. Apoi uscați-le. Scoateți mașina de tuns cu lame: țineți mașina de tuns cu sigla în fața dvs., apăsați lamele proeminente departe de dvs., așa cum se arată în figură. Curățați lamele de tuns cu o perie de curățare. Curățați partea motorului cu o cârpă moale. Nu spălați mașina de tuns sub jet de apă și nu scufundați în apă sau alte lichide. Ștergeți carcasa cu o cârpă moale și uscată. Lamele trebuie lubrificate. Aplicați 1-2 picături de ulei lubrifiant de uz casnic pe lamele mașinii de tuns. Asigurați-vă că instrumentul și toate accesoriile sale sunt curate înainte de a le depozita. Depozitați mașina într-un loc uscat. **ATENȚIE:** Pentru a asigura funcționarea îndelungată și fiabilă a mașinii, după fiecare tunsoare lamele trebuie curățate și lubrificate în mod regulat cu ulei special. După lubrifierea cu ulei, porniți mașina astfel încât uleiul să fie distribuit uniform între lame și verificați uniformitatea cursei acestora. Ștergeți orice ulei care se scurge. Nu se recomandă utilizarea uleiului de păr, grăsimilor și uleiurilor diluate cu kerosen sau alți solvenți pentru lubrifiere.



DEMONTAREA BATERIEI.

- bateria trebuie scoasă din instrument înainte de aruncare;
- instrumentul trebuie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;
- Bateria trebuie aruncată în siguranță.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă). Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente. Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil). Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncărcare, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).



- Mașină de tuns electrică



- Adaptor pentru tuns de păr

Producător: STAR ELECTRICIAN COMPANY LIMITED, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.





Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.

Құрал шаш алуға, сондай-ақ, шаш үлгісін модельдеуге арналған. Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.

Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номинал тұтынылатын қуаты: 10Вт
Бейімдегіштің номинал қуаты: 5 В $\frac{1000}{1000}$ мАч
Аккумуляторлардың сыйымдылығы: 1300 мАч

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына өкел соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрал төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда төжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Қосылып тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін бақылау астында болуы тиіс.
- Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Осы Қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану. Құрал өндірістік жағдайда пайдалануға арналмаған.
- Құралды осы нұсқаулықта сипатталғандай, тек тікелей мақсаты бойынша қолданыңыз. Басқа құрылғылардың қондырмалары мен білтелерін пайдаланбаңыз. Жеткізіп салу жынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Егер де білтесі немесе штепсельдің айыры зақымданса, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымданса немесе жұмыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервис орталығына апарыңыз.
- Қуат көзінің білтесі зақымданған кезде қауіпті болдырмас үшін оны тек өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
- Құралды тек авторизацияланған сервис орталығында ғана жөндеу қажет. Құралды өздігінен жөндемеңіз.
- Білтесінен тартпаңыз, желілік баусымды құралдың айналасына орамаңыз және шындап байламаңыз.
- Электр баусымның үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз.
- Машинканы құлауы мүмкін орындарға, раковинаға және басқа да жерлерге қоймаңыз және онда сақтамаңыз.
- Жұмыс бастамас бұрын жүздерін орнату дұрыстығын тексеріңіз.
- Құралды құлатпаңыз. Бөгде заттарды құралдағы тесіктер мен саңылауларға салмаңыз. Бұйым корпусындағы тесіктерге бөгде заттар мен кез келген сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Құралды жұмыс кезінде қандай да бір бетке қоймаңыз, бұл жарақатқа өкел соғуы немесе материалдық залал келтіруі мүмкін.
 - Жарақаттану немесе тоқ соғу қаупін төмендету мақсатында:
 - Құралды тазаламас бұрын сөндіріңіз.
 - Құралды жуынатын бөлмеде, раковинаға немесе құйылыс тесігіне құлауы мүмкін орындарда сақтамаңыз.
 - Құралды ваннаға немесе себегі астына түскен кезде, ванна бөлмелерінде және судың жанында қолданбаңыз.
 - Құралды ылғалды ортаға, суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
 - Суға түскен құралға қол тигізбеңіз. Оны электр желісінен дереу сөндіріңіз.
 - Электр тоғының соғуына және жаныуына жол бермеу үшін құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Егер де ондай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен сөндіріп, жарату үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
 - Тарақтары немесе тішелерінің бірі зақымданған машинканы қолданбаңыз – бұл жарақатқа өкел соғуы мүмкін.
 - Құралды егер де Сіз оны пайдаланбасаңыз, сондай-ақ тазаламас бұрын желіден сөндіріп отырыңыз.
 - Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүгедектер болса, аса мұқият болыңыз.
 - Үй-жайдан тыс пайдаланбау.
 - Шаш алуға арналған машинкалар сауда желісіне жартылай қуаттандырылған аккумулятормен бірге жеткізіп салынады.
 - Пайдаланбас бұрын аккумуляторды зарядтау қажет.
 - Аккумулятордың бұдан өрі зарядталуын шаш алатын блок пышақтары тоқтаған немесе баяу қозғала бастаған жағдайда іске асыру қажет.

ҚАЗАҚ

• Аккумулятордың ең жоғары сыйымдылығына зарядтау-заряд бітуінің бірнеше толық циклдерінен соң ғана қол жеткізеді. Жартылай қуаттандырылған аккумулятордың қуаты оның сыйымдылығының және қызмет көрсету мерзімінің төмендеуіне әкел соғады.

• Зарядтау уақыты шамамен 2 сағат.

• **МАҢЫЗДЫ!** Пышақтарды әр шаш алу алдында майлаңыз! • Құралды онымен бірге жеткізіп салынатын қуат беру блогымен пайдаланған

жөн.
HAZAP AУДАРЫҢЫЗ: ЖҮЗДЕРІН ТҰРАҚТЫ ТҮРДЕ МАЙЛАҢЫЗ.

• Машинканы тері асқынулары кезінде қолданбаңыз.

• Машинкамен жануарларды қырықпаңыз.

• Өндіруші қосымша хабарлаусыз қауіпсіздігіне, жұмысқа қабілеттігіне және атқарымдылығына айтарлықтай әсер етпейтін бұйымның құрылымына болмашы өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.

• Осы нұсқаулықты сақтаңыз.



- Құралды ванна бөлмесінде, безбегі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.
HAZAP AУДАРЫҢЫЗ! Құралды ванна бөлмелерінде, безбегі бөлмесінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.

ПАЙДАЛУ

• Кескіштер бөлшек зарядталған батареямен бірге сатушыға жеткізіледі.

• Қолданар алдында батареяны зарядтау керек. Аккумуляторды одан әрі зарядтау тек кесу бөлігінің қалақтары тоқтағанда немесе баяу қозғала бастағанда ғана жүзеге асырылуы керек.

• Батареяның максималды сыйымдылығына бірнеше толық зарядтау/разрядтау циклынан кейін ғана жетеді. Жартылай зарядсызданған батареяны зарядтау оның сыйымдылығы мен қызмет ету мерзімін қысқартады.

• Зарядтау уақыты шамамен 2 сағатты құрайды.

• **МАҢЫЗДЫ!** Әрбір шаш кию алдында пышақтарды майлаңыз!

• Қайшыны тек онымен бірге берілген қуат көзімен пайдалану керек.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Дайын өнімді зауыттан жөнелтпес бұрын станоктың кескіш қалақтары реттеледі және майланады. Бастапқы пайдалану алдында аккумулятордың заряды толығымен таусылған және зарядталған болуы керек. Зарядтау үшін құрылғыны өшіріңіз, қуат сымын құрылғының розеткасына қосыңыз және оны желіге қосыңыз. Бұл ретте индикатор шамы жанады, ол зарядтау кезінде қызыл түске айналады. Батарея зарядталып жатқанда, жасыл индикатор шамы жанады. Қысқа және ұзағырақ зарядтар батареяның қызмет ету мерзімін қысқартады. Батареяны толық зарядтау 150 минуттан астам үздіксіз жұмыс істеу үшін жеткілікті. Құрылғы пайдаланылмаса да, батареяны кемінде 6 айда бір рет қайта зарядтаңыз. **HAZAP AУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғыны қайта зарядтау кезінде пайдалануға болады.

МАШИНАНЫ ЖЕЛІЛІК АДАПТЕРІ БАР ПАЙДАЛАНУ:

Батареялардың заряды өте таусылғанда, желілік адаптерде жұмыс істеп тұрған кезде кескішті пайдалануға болады. Тек адаптерінің ашасын кескішке қосыңыз, құралды қолданар алдында 5 минут күтіңіз.

ЖҰМЫС

Алынбалы қондырмаларды (6) орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Қажетті кесу ұзындығы (6) үшін қондырмалардың біреуін таңдап, бағыттаушы қондырмаларды кескішті сәйкес ұяшықтарға абайлап салыңыз. Алынатын қондырмаларды (6) ойықтарда жоғары немесе төмен жылжыту арқылы кесу ұзындығын реттеуге болады. Саптамаларды алу үшін бекітілген қондырманы жоғары қарай тартыңыз.

КЕСУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Адамды басы шамамен сіздің көзіңіздің деңгейінде болатындай етіп отырғызыңыз, иықтарын орамалмен жауып, шашын тарақпен тараңыз. Шашты осы қайшымен қиғанда, шаштың ылғалды емес, құрғақ болғаны жөн. Құрғақ шашын кесілген шаштың мөлшерін бақылау әлдеқайда оңай. Бір өтуде шаштың аз мөлшерін кесіңіз - қажет болса, қосымша шаш кию үшін әрқашан өңделген аймаққа оралуға болады. Біркелкі емес жіптерді анықтау үшін шашыңызды тарақпен тараңыз. Алғаш рет қиылғаннан кейін ұзын шашты қалдырған дұрыс. Машинаны меңгерген сайын қажетті шаш үлгілерін өз бетіңізше үлгілеі аласыз. Тегіс кесу үшін машинаны шашты қысқарту уақытынан тезірек жүргізіңіз. Кесу кезінде қиылған шашыңызды мүмкіндігінше жиі тараңыз. Әрқашан шаштың аз мөлшерін бір уақытта алып тастаңыз. Әрқашан көбірек шашты кейінірек қиюға болады. Әрқашан қайшыны шаштың есу бағытына қарсы жылжытыңыз, әйтпесе шаш дұрыс қиылмайды. Тегіс кесуге қол жеткізу үшін алынбалы қондырманың жалпақ жағы баспен толық жанасып тұрғанына көз жеткізіңіз. Бұйра, сирек немесе ұзын шашты жақсы кесу үшін шашты сәндітін тарақпен қайшыны шаштың қарай бағыттаңыз. Кесілген шашты алынбалы бөліктен үнемі алып тастау керек саптамалар. Алынбалы шетка басына тым көп шаш жиналса, оны құралдан алыңыз да, шетка басындағы шашты үрлеңіз және/немесе сілкіңіз. Шашты машинамен кию техникасы суреттерде көрсетілген. Бұл қайшыны пайдаланған кезде шаш кептірішті пайдаланыңыз. Шаш кептірішпен кесілген шашты кесу және одан құтылу әлдеқайда оңай.

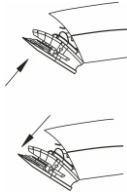
HAZAP AУДАРЫҢЫЗ! Мотордың қызып кетуіне жол бермеу үшін кескішті 25 минуттан артық үздіксіз пайдаланбаңыз.



ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және б ұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық келіктің көз келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ТАЗАЛАУ. НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының бөліктерін ешқашан ыдыс жуғышта жууға болмайды. Химиялық заттарды немесе абразивтерді қолданбаңыз. Тазалау алдында құралды розеткадан ажыратыңыз. Алынбалы саптаманы (6) алыңыз. Шашты саптамалардан шайқау үшін тазалау щеткасын пайдаланыңыз. Алынған саңылауларды ағынды сумен шаюға болады. Содан кейін оларды құрғатыңыз. Пышақтары бар қайшыны алыңыз: қайшыны логотипі сізге қаратып ұстап тұрып, суретте көрсетілгендей шығыңқы пышақтарды өзіңізден алыстатыңыз. Кесетін пышақтарды тазалау щеткасымен тазалаңыз. Мотор бөлігін жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Қайшыны ағынды сумен жууға немесе суға немесе басқа сұйықтықтарға батыруға болмайды. Корпусты құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Пышақтарды майлау керек. Кесетін пышақтарға 1-2 тамшы тұрмыстық майлау майын тамызыңыз. Сақтау алдында құрал мен оның барлық керек-жарақтары таза екенін көз жеткізіңіз. Құрылғыны құрғақ жерде сақтаңыз. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Әрбір шаш қиюдан кейін машинаның ұзақ және сенімді жұмыс істеуін қамтамасыз ету пышақтарды үнемі тазалап, арнайы маймен майлау керек. Маймен майлаудан кейін, майдың қалақтардың арасында біркелкі бөлінуі үшін машинаны қосыңыз және олардың жүрістерінің біркелкілігін тексеріңіз. Ағып кеткен майды сүртіңіз. Майлау үшін керосинмен немесе басқа еріктікштермен сұйылтылған шаш майын, майларды және майларды пайдалану ұсынылмайды.



БАТАРЕЯСЫН АЛЫП ШЫГУ.

•Құралды көдеге жаратпас бұрын одан батареяны алып шығу қажет. •Батареяны алып шығар алдында құралды желден сөндіру қажет. **САҚТАУ.** Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен бұйып-тәу материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянын және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабына, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтіндіт жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар. 2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын максаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық максаттарда). 3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар. 4. Шамадан тыс жүктеулі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің бөген заттардың кіруі туғызған ақаулар. 5. Өкілетті сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар. 6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар. 7. Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу. 8. Жеткізу желісінің кернеуін дұрыс орнатпау (қажет болса). 9. Техникалық өзгерістер енгізу. 10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар. 11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жәндіктер).

Өндіруші туралы ақпарат

Өндіруші: Стар Электрик Кампани Лимитед, ҚХР
Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша шаңынан маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.



- Шаш алатын машинка электр



- Зарядтау құрылғысы